



Déclassifié¹

AS/Soc (2018) PV 03 add

18 June 2018

Fsocpv03add_2018

Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable

Procès-verbal

relatif au lancement du rapport sur le séminaire ayant pour thème la santé mentale des enfants et la justice adaptée aux enfants (Londres, novembre 2017) qui a eu lieu à Strasbourg le mardi 24 avril 2018 (de 14h30 à 15h30)

La Présidente ouvre l'événement de lancement public et salue les participants.

M. Michele Nicoletti, Président de l'Assemblée parlementaire, remercie Baroness Massey d'avoir organisé le séminaire de Londres, ainsi que pour son ferme engagement à faire avancer la cause des enfants et la protection des droits des jeunes. Une société qui ne prend pas soin de ses enfants est une société sans âme ni avenir. Le séminaire de Londres constitue une étape importante en faveur d'une société adaptée aux enfants. Il souligne combien il est important d'assurer la formation et la coordination des différents professionnels impliqués dans ce type de problématique. Il est nécessaire d'intégrer des politiques de prévention précoce dans la législation concernée. Et il est important d'évoluer d'un système qui punit, vers un système qui écoute, comprend et réhabilite. En outre, pour garantir l'efficacité de ce système, il est essentiel de le construire non seulement pour les enfants et les jeunes, mais avec eux – et, en l'occurrence, M. Nicoletti se réjouit de la présence de jeunes à l'événement de lancement à Strasbourg. En conclusion, il s'engage à poursuivre l'excellent travail de son prédécesseur, M^{me} Stella Kyriakides, pour faire de la protection et du bien-être des enfants l'une des priorités de l'Assemblée et, sur ces questions, à œuvrer en étroite coopération avec la Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable.

Baroness Massey remercie les secrétariats du Royaume-Uni et de Strasbourg pour l'aide apportée à l'organisation du séminaire de Londres, et du présent événement de lancement. Le séminaire de Londres avait pour objectif d'examiner comment améliorer l'accessibilité et l'efficacité des services relatifs à la santé mentale chez l'enfant et à la justice adaptée aux enfants. Le séminaire a réuni un groupe intéressant de personnes d'horizons très divers, dont environ la moitié était des jeunes. La publication relative au séminaire résume l'ensemble des discussions. Quant à l'événement de lancement, celui-ci a pour but de déterminer comment donner une suite aux conclusions du rapport. Un autre lancement national, prévu à Londres le 19 juillet, rassemblera des représentants du gouvernement et d'ONG, ainsi que des jeunes. En octobre, deux tables rondes seront organisées avec la participation d'autorités en charge de la santé mentale et du système judiciaire. Elles examineront les lacunes existantes et suggéreront des actions pour y remédier. Quant à la sous-commission de l'APCE sur les enfants, elle donnera, elle aussi, suite aux conclusions du rapport.

Maryam Bi travaille pour *YoungMinds*, qu'elle considère comme l'organisation caritative numéro un au service du bien-être mental des jeunes au Royaume-Uni. Elle exprime sa reconnaissance pour avoir pu participer au séminaire de Londres. Nombreux sont les jeunes qui ont le sentiment que leur avis n'est pas pris en compte. Mme Bi est particulièrement intéressée par le rôle de la culture, pourtant souvent

¹ Le procès-verbal a été approuvé et déclassifié par la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable lors de sa réunion du 25 juin 2018 à Strasbourg.

négligé. Ainsi, dans les communautés sud-asiatiques, il n'existe pas de mot pour parler du bien-être mental, et dans nombre de cultures, il n'y a pas de dialogue sur ces sujets, considérés comme tabous. Il est important que les décisions sur les politiques qui affectent les jeunes soient prises en concertation avec eux. Maryam caresse l'espoir de pouvoir exploiter pour ses activités futures les enseignements tirés du séminaire de Londres dans ce domaine.

M. Victor Azubuiké de l'Université de Warwick fait part de sa première expérience avec le système judiciaire, lorsque son ami fut condamné à la prison à l'âge de 17 ans. Il déplore que, parfois, à la sortie d'une incarcération, le système ne propose aux jeunes aucun moyen de « s'améliorer », si bien qu'ils finissent par retomber dans la délinquance. Lors du séminaire de Londres, M. Azubuiké a été très impressionné par des exemples de bonnes pratiques dans différents pays ; notamment, en Islande, par le modèle de maisons d'enfants au service des jeunes victimes de violence sexuelle ; également par la formation de l'appareil judiciaire en Autriche et, en France, par la coopération multi-agences centrée sur les enfants. Les deux questions abordées par le séminaire sont d'une importance cruciale s'agissant du Royaume-Uni, où l'âge de la responsabilité pénale est encore fixé à 10 ans, et où les questions de santé mentale sont endémiques. M. Azubuiké espère bien pouvoir poursuivre à l'avenir son engagement dans ces deux domaines.

M^{me} Stella Kyriakides remercie Baroness Massey, les experts, M^{me} Regina Jensdottir et les jeunes gens pour leur contribution au séminaire de Londres. Elle rappelle que les questions de santé mentale n'ont commencé à retenir l'attention que depuis quelques années et que celles-ci restent stigmatisées. Il est important d'analyser ce qui se fait de façon satisfaisante et ce qui reste encore à faire. À son avis, il faut redoubler d'efforts en matière de prévention. Il est particulièrement important d'identifier très tôt les enfants qui ont besoin d'aide. Des services adaptés aux besoins des enfants sont absolument essentiels. La protection des enfants vulnérables reste au premier plan des préoccupations de l'APCE, notamment dans le cadre de la crise migratoire. Il est indispensable, en particulier, de pourvoir aux besoins de ces enfants en matière de santé mentale, et de les intégrer véritablement dans la société. Dans bon nombre de pays, la justice demeure basée sur les besoins des adultes : une justice adaptée aux enfants, voilà qui doit être une priorité. À cet égard, les parlements ont un rôle prépondérant à jouer. M^{me} Kyriakides estime que le présent événement de lancement pourrait contribuer à sensibiliser les députés sur ces deux questions, santé mentale des enfants et justice adaptée aux enfants, et à encourager l'inscription de ces questions aux ordres du jour des parlements nationaux. En outre, elle appelle les députés à exploiter pleinement les documents édités par la Division du Conseil de l'Europe pour les droits des enfants.

M^{me} Regina Jensdottir pense que le séminaire de Londres a offert une excellente occasion de promouvoir les instruments du Conseil de l'Europe, dont les lignes directrices sur une justice adaptée aux enfants, disponibles dans presque toutes les langues officielles des États membres du Conseil de l'Europe. De nos jours, beaucoup de pays essaient d'appliquer ces directives, mais d'innombrables obstacles restent à surmonter car l'attention portée à la santé mentale est encore un phénomène récent, se rattachant à beaucoup d'autres problèmes, tels que le cyberharcèlement, les troubles alimentaires, la cyberdépendance, etc. Les enfants souffrant de problèmes de santé mentale sont souvent particulièrement vulnérables et, très souvent aussi, en conflit avec la loi. Grâce au séminaire de Londres, les jeunes – dont certains anciens délinquants ou anciennes victimes d'infractions – ont pu se faire entendre, ce qui a permis de confronter les points de vue, expérience utile et révélatrice pour maints participants. Le séminaire de Londres a aussi permis de bâtir à partir de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant, ainsi que des recommandations et pratiques du Conseil de l'Europe en matière de participation des enfants. C'est un domaine où le Conseil de l'Europe a énormément agi, par exemple, dans le cadre de la Convention de Lanzarote et de son comité. Les enfants sont parfois de meilleurs experts que les adultes ; aussi l'APCE et les parlements nationaux doivent-ils les impliquer autant que faire se peut, tout en veillant à mettre en place les politiques de protection nécessaires – à cet effet, le Conseil de l'Europe a d'ailleurs soutenu des programmes de formation dans de nombreux pays. Il a également apporté son soutien au modèle « Barnahus »². Un échange thématique sur la santé mentale est prévu en octobre. M^{me} Jensdottir insiste sur l'importance des dispositifs multidisciplinaires pour repérer les enfants qui ont besoin d'aide. Elle a hâte, dit-elle en conclusion, de voir la future

² « Barnahus » (qui signifie la « maison des enfants ») est un centre interdisciplinaire et multi-agences adapté aux enfants où, sous un même toit, différents professionnels enquêtent sur des cas présumés d'abus sexuels commis à l'encontre d'enfants et apportent un soutien adéquat aux victimes infantiles conformément au modèle CAC (*Children's Advocacy Centre*).

coopération avec l'APCE et autres partenaires sur les questions du bien-être mental des enfants et d'une justice adaptée aux enfants.

M^{me} Kerry McCarthy évoque la généralisation de la criminalité perpétrée par des gangs et des crimes de sang au Royaume-Uni, où de très jeunes adolescents sont souvent impliqués. Elle cite la récente affaire d'un jeune de 19 ans tué par cinq adolescents. L'un d'eux a souffert d'une crise psychotique lors du procès – donc, sont encore intervenues à cette occasion des questions de santé mentale – et, de ce fait, le procès a été abandonné, mais les autres ont été condamnés à la détention à vie. M^{me} McCarthy souligne que ce n'est pas seulement un drame pour la victime et sa famille, mais aussi pour les auteurs du crime et leurs familles.

Lord Touhig félicite, lui aussi, Baroness Massey du succès de cet événement, auquel il a participé et qu'il a jugé très intéressant. Il rappelle combien il est important d'identifier les jeunes vulnérables, insistant sur le fait qu'en Angleterre et au pays de Galles, 70 % des enfants exclus de l'école souffrent de difficultés d'apprentissage. Les compétences de base leur font défaut, ce qui débouche parfois sur des questions de santé mentale et sur des problèmes avec la justice pénale. Il insiste, en particulier, sur le danger de créer une sous-classe sociale. Selon certaines enquêtes, un enfant qui a connu une enfance difficile court 15 fois plus de risques de commettre un délit de type agression contre autrui. Avec des mesures préventives, le taux des infractions pourrait être considérablement diminué.

M. Joseph O'Reilly, également présent au séminaire de Londres, a été impressionné par la grande qualité des discussions, mais également frappé par le nombre de jeunes, aujourd'hui travailleurs de jeunesse mais ayant eux-mêmes rencontré des problèmes dans le passé, et par leurs extraordinaires témoignages. M. O'Reilly a le sentiment que l'impact de leur implication sera certainement bien supérieur à celui de professionnels spécialisés venant d'un milieu plus privilégié.

M. Valeriu Ghilechi remercie Baroness Massey de cette initiative. À l'instar du président Nicoletti, il estime que le manque de professionnels formés est un défi de taille. Effectivement, ceci est très important et M. Ghilechi a d'ailleurs insisté sur l'importance de cette question dans son rapport en cours d'examen auprès de la Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable. Il est également indispensable de privilégier la prévention. Si les familles bénéficiaient de plus de soutien, la nécessité d'investir dans d'autres services se ferait moins pressante.

M^{me} Reina de Bruijn-Wezeman, elle aussi présente au séminaire de Londres, souligne combien il est important de faire participer les jeunes, car il est extrêmement utile d'entendre le récit direct d'expériences vécues. Elle remarque que les méthodes de travail « non conventionnelles » utilisées lors du séminaire ont permis de recueillir une foule d'informations en un court laps de temps. Enfin, elle se dit choquée par certaines des informations qu'elle a apprises lors du séminaire quant aux conditions régnant dans les centres de santé mentale, tant pour les enfants que les adultes, situation qu'elle suppose ne pas se limiter au Royaume-Uni. Elle entend porter une attention particulière à la question, étant donné le rapport que prépare actuellement le secrétaire d'État néerlandais sur la situation des établissements de santé mentale dans son pays.

Baroness Massey se déclare très satisfaite de cet échange de vues. Elle est d'accord : il faut faire davantage pour impliquer les familles et les enfants. Elle suggère aux parlementaires, qui jouissent de l'expérience et de l'influence nécessaires, de sensibiliser leurs pays respectifs par le biais de rencontres (tables rondes, séminaires, etc.) et autres moyens possibles. Baroness Massey remercie chaleureusement les participants pour cette réunion fructueuse, ainsi que le Conseil de l'Europe et le Président de l'APCE pour leur soutien et leur coopération.

List of Participants / Liste des participants :

Committee on Social Affairs, Health and Sustainable Development
Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable

List of members (81 seats) / Liste des membres (81sièges)

Chairperson / Présidente :

Mr Stefan SCHENNACH		Austria / Autriche
---------------------	--	--------------------

Vice-Chairpersons / Vice-Présidents :

M. Luís LEITE RAMOS		Portugal
Ms Carina OHLSSON		Sweden / Suède
Mr Ertuğrul KÜRKCÜ		Turkey / Turquie

Mr Tritan SHEHU	Albania / Albanie	ZZ...
M. Víctor NAUDI ZAMORA	Andorra / Andorre	Ms Judith PALLARÉS
M. Mikayel MELKUMYAN	Armenia / Arménie	Ms Karine ATSEMYAN
Mr Franz Leonhard ESSL	Austria / Autriche	Mr Roman HAIDER
Mr Stefan SCHENNACH	Austria / Autriche	Ms Doris BURES
Ms Sevinj FATALIYEVA	Azerbaijan / Azerbaïdjan	Mr Vusal HUSEYNOV
Ms Ganira PASHAYEVA	Azerbaijan / Azerbaïdjan	Ms Ulviye AGHAYEVA
Mme Sabine de BETHUNE	Belgium / Belgique	M. Damien THIÉRY
M. Stefaan VERCAMER	Belgium / Belgique	Ms Petra De SUTTER
Mme Milica MARKOVIĆ	Bosnia and Herzegovina / Bosnie- Herzégovine	ZZ...
Mr Nikolay ALEKSANDROV	Bulgaria / Bulgarie	Mr Krasimir BOGDANOV
Ms Aneliya KLISAROVA	Bulgaria / Bulgarie	ZZ...
Ms Marijana BALIĆ	Croatia / Croatie	Mr Mihael ZMAJLOVIĆ
Ms Stella KYRIAKIDES	Cyprus / Chypre	Ms Christiana EROTKRITOU
Ms Zdeňka HAMOUSOVÁ	Czech Republic / République tchèque	ZZ...
Mr Jaroslav KYTÝR	Czech Republic / République tchèque	ZZ...
Ms Aaja Chemnitz LARSEN	Denmark / Danemark	Ms Christina EGELUND
Mr Jaak MADISON	Estonia / Estonie	Ms Marianne MIKKO
Ms Anne KALMARI	Finland / Finlande	Ms Anne LOUHELAINEN
M. Bernard CAZEAU	France / France	M. François GROSDIDIER
Mme Marie-Christine DALLOZ	France / France	Mme Sophie AUCONIE
Mme Jennifer DE TEMMERMAN	France / France	M. Yves DANIEL
Mme Nicole TRISSE	France / France	M. Bertrand BOUYX
Ms Irina PRUIDZE	Georgia / Géorgie	ZZ...
Ms Sybille BENNING	Germany / Allemagne	Mr Matern von MARSCHALL
Mr Andrej HUNKO	Germany / Allemagne	Ms Katrin WERNER
Mr Ulrich OEHME	Germany / Allemagne	Mr Stefan RUPPERT
Mr Volkmar VOGEL	Germany / Allemagne	Ms Doris BARNETT
Ms Nina KASIMATI	Greece / Grèce	Mr Dimitrios KAMMENOS
Mr Evangelos MEIMARAKIS	Greece / Grèce	M. Konstantinos TZAVARAS
Ms Márta DEMETER	Hungary / Hongrie	Mr Gábor HARANGOZÓ
Mr Márton GYÖNGYÖSI	Hungary / Hongrie	Ms Mónika BARTOS
Mr Bergþór ÓLASON	Iceland / Islande	Mr Birgir THÓRARINSSON

Mr Joseph O'REILLY	Ireland / Irlande	Mr Rónán MULLEN
Ms Maria Teresa BERTUZZI	Italy / Italie	Ms Eleonora CIMBRO
Ms Nunzia CATALFO	Italy / Italie	Ms Cristina DE PIETRO
Mr Giuseppe GALATI	Italy / Italie	Mr Francesco Maria AMORUSO
Ms Laura PUPPATO	Italy / Italie	Ms Adele GAMBARO
M. Andris BĒRZINŠ	Latvia / Lettonie	Ms Inese LAIZĀNE
Ms Susanne EBERLE-STRUB	Liechtenstein / Liechtenstein	ZZ...
Mr Virgilijus PODERYS	Lithuania / Lituanie	Mr Kęstutis MASIULIS
Mme Martine MERGEN	Luxembourg / Luxembourg	Mme Françoise HETTO-GAASCH
Mr Etienne GRECH	Malta / Malte	Ms Rosianne CUTAJAR
Mr Valeriu GHILETCHI	Republic of Moldova / République de Moldova	Mme Valentina BULIGA
Mme Béatrice FRESKO-ROLFO	Monaco / Monaco	M. Guillaume ROSE
Ms Marija Maja ČATOVIĆ	Montenegro / Monténégro	Mr Predrag SEKULIĆ
Ms Reina de BRUIJN-WEZEMAN	Netherlands / Pays-Bas	Mr Mart van de VEN
Mr Henk OVERBEEK	Netherlands / Pays-Bas	Ms Lilianne PLOUMEN
Ms Silje HJEMDAL	Norway / Norvège	Ms Emilie Enger MEHL
Mr Wojciech BAKUN	Poland / Pologne	Mr Krzysztof PASZYK
Ms Margareta BUDNER	Poland / Pologne	Mr Cezary TOMCZYK
Mr Andrzej WOJTYŁA	Poland / Pologne	Ms Agnieszka POMASKA
Mme Edite ESTRELA	Portugal / Portugal	ZZ...
M. Luís LEITE RAMOS	Portugal / Portugal	ZZ...
Ms Adriana Diana TUŞA	Romania / Roumanie	ZZ...
M. Cezar Florin PREDA	Romania / Roumanie	M. Viorel Riceard BADEA
Mr Ionuţ-Marian STROE	Romania / Roumanie	Ms Oana-Mioara BÎZGAN-GAYRAL
Mr Roger ZAVOLI	San Marino / Saint-Marin	Ms Vanessa D'AMBROSIO
Ms Elvira KOVÁCS	Serbia / Serbie	Ms Dubravka FILIPOVSKI
Mr Aleksandar ŠEŠELJ	Serbia / Serbie	Mr Miljan DAMJANOVIĆ
Mr Ján MAROSZ	Slovak Republic / République slovaque	Ms Renáta KAŠČÁKOVÁ
Mr Jan ŠKOBERNE	Slovenia / Slovénie	Mr Andrej ŠIRCELJ
M. Pedro AGRAMUNT	Spain / Espagne	M. Ovidio SÁNCHEZ
Ms Melisa RODRÍGUEZ HERNÁNDEZ	Spain / Espagne	Ms Ángela BALLESTER
M. Jaime GONZÁLEZ TABOADA	Spain / Espagne	Ms Pilar LUCIO
Ms Carina OHLSSON	Sweden / Suède	Ms Eva-Lena JANSSON
Mr Markus WIECHEL	Sweden / Suède	Ms Annicka ENGBLOM
Mr Hannes GERMANN	Switzerland / Suisse	M. Jean-Pierre GRIN
Mme Liliane MAURY PASQUIER	Switzerland / Suisse	M. Filippo LOMBARDI
Mr Nikola POPOSKI	"The former Yugoslav Republic of Macedonia" / "L'ex-République yougoslave de Macédoine"	Mr Antonijo MILOSHOSKI
Ms Emine Nur GÜNAY	Turkey / Turquie	Mr Suat ÖNAL
Mr İlhan KESİCİ	Turkey / Turquie	M. Haluk KOÇ
Mr Ertuğrul KÜRKÇÜ	Turkey / Turquie	Ms Filiz KERESTECİOĞLU DEMİR
Ms Leyla ŞAHİN USTA	Turkey / Turquie	Mr Cemalettin Kani TORUN
Mr Oleksandr BILOVOL	Ukraine / Ukraine	Mr Vladyslav GOLUB
Mr Serhii KIRAL	Ukraine / Ukraine	Mr Boryslav BEREZA
Mr Viktor VOVK	Ukraine / Ukraine	Mr Oleksii GONCHARENKO
Mr John HOWELL	United Kingdom / Royaume-Uni	Mr Colin CLARK
Baroness Doreen MASSEY	United Kingdom / Royaume-Uni	Mr Conor McGINN
Ms Kerry McCARTHY	United Kingdom / Royaume-Uni	Ms Maggie THROUP
Mr John PRESCOTT	United Kingdom / Royaume-Uni	Lord Don TOUHIG

PARTNERS FOR DEMOCRACY / PARTENAIRES POUR LA DEMOCRATIE

Morocco / Maroc

Mr / M. Allal AMRAOUI

Palestine

Mr/ M. Bernard SABELLA

EMBASSIES / PERMANENT REPRESENTATIONS AND DELEGATIONS
AMBASSADES / REPRESENTATIONS ET DELEGATIONS PERMANENTES

Mr/ M. Spyros ATTAS, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Representation of Cyprus to the Council of Europe / *Ambassadeur, Représentant Permanent, Représentation permanente de Chypre auprès du Conseil de l'Europe ;*

Mr/ M. Åsmund ERIKSEN, Deputy Permanent Representative, Permanent Representation of Norway to the Council of Europe / *Représentant Permanent Adjoint, Représentation permanente de Norvège auprès du Conseil de l'Europe ;*

Ms/ Mme Iwona MARCZYK-STEPNIEWSKA, Deputy to Permanent Representative, Political Division, Permanent Representation of Poland to the Council of Europe / *Ajointe du Représentant Permanent, Division politique, Représentation permanente de la Pologne auprès du Conseil de l'Europe ;*

SECRETARIAT OF DELEGATION OR OF POLITICAL GROUP /
SECRETARIAT DE DELEGATION OU DE GROUPE POLITIQUE

Ms / Mme Marianna NTALLA, Assistant of the Social Democrats and Greens Group / *Assistante du groupe social-démocrate et des Verts ;*

Ms/ Mme Karine SHIMSHIRYAN, Delegation Secretary, Armenian delegation to PACE / *Secrétaire de délégation, délégation d'Arménie à l'APCE ;*

Ms / Mme Laura ŠUMSKIENĖ, Senior Advisor, Lithuanian delegation to PACE / *Conseiller principal, délégation lituanienne à l'APCE ;*

Ms/ Mme Anita HELLAND KJUS, Delegation Secretary, Norwegian delegation to PACE / *Secrétaire de délégation, délégation de Norvège à l'APCE ;*

Mr/ M. Eric CHRISTENSEN, Delegation Secretary, Norwegian delegation to PACE / *Secrétaire de délégation, délégation de Norvège à l'APCE ;*

Ms/ Mme Ingrid HØDNEBØ, Delegation Secretary, Norwegian delegation to PACE / *Secrétaire de délégation, délégation de Norvège à l'APCE ;*

Ms/ Mme Ana GUAPO, Delegation Secretary, Portuguese delegation to PACE / *Secrétaire de délégation, délégation de Portugal à l'APCE ;*

Mr/ M. Răzvan TĂNASE, Delegation Secretary, Romanian delegation to PACE / *Secrétaire de délégation, délégation du Roumanie à l'APCE ;*

Mr/ M. Jonathan FINLAY, Conference Officer, United Kingdom delegation to PACE / *Organisateur des conférences, délégation du Royaume-Uni à l'APCE ;*

Ms/ Mme Sybille ZAKTREGGER, Assistant, Israeli delegation to PACE / *Assistante, délégation d'Israël à l'APCE ;*

ALSO PRESENT / EGALEMENT PRESENTS

Mr / M. Leo Van DOESBURG, European Affairs Director, European Christian Political Movement (ECPM) / *Directeur des Affaires Européennes, Mouvement politique chrétien européen;*

Mr / M. Auke MINNEMA, General Director, European Christian Political Movement (ECPM) / *Directeur General, Mouvement politique chrétien européen ;*

Ms / Mme Marina DAVIDASHVILI, Senior Policy Officer, EPF – European Parliamentary Forum on Population and Development / *Le Forum parlementaire européen;*

COUNCIL OF EUROPE STAFF / SECRETARIAT DU CONSEIL DE L'EUROPE

Ms/ Mme Regina JENSDOTTIR, DG II, Head of the Children's Rights Division / *DG II, Chef de la division de Droits de l'Enfant*

Mr/ M. Dimitri MARCHENKOV, Deputy Head of Department (ad interim), Secretariat of the Congress of Local and Regional Authorities of the Council of Europe, External Relations/ Thematic Priorities /

**SECRETARIAT OF THE PARLIAMENTARY ASSEMBLY /
SECRETARIAT DE L'ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE**

PARLIAMENTARY ASSEMBLY / ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE

NAME / NOM

Mr/ M. Mark NEVILLEHead of the Private Office of the President of the PACE/
.....*Chef de Cabinet de la Présidente de l'APCE.*
.....

Committee on Social Affairs, Health and Sustainable Development / *Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable*

NAME / NOM

Ms / Mme Tanja KLEINSORGE Head of the Secretariat / *Cheffe du Secrétariat*
Ms / Mme Aiste RAMANAUSKAITE Secretary to the Committee / *Secrétaire de la commission*
Ms / Mme Ayşegül ELVERİŞ Secretary to the Committee / *Secrétaire de la commission*
Ms / Mme Yulia PERERVA Secretary to the Committee / *Secrétaire de la commission*
Ms / Mme Bogdana BUZARNESCU Principal Assistant / *Assistante Principale*
Ms / Mme Francoise SCHIR Assistant / *Assistante*
Ms / Mme Rikke VITTERSTEN Trainee / *Stagiaire*